

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 40 (1978)

Heft: 15

Rubrik: OLMA-Nachlese ; Zahnradpumpen für extrem harte Betriebsbedingungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OLMA-Nachlese

Ein neuer STEYR-Traktor



Die Firma RAPID zeigte auf ihrem Stand einen neuen STEYR-Traktor aus der Baureihe 80. Es handelt sich um das Modell 8100 in Allradausführung mit Zentralantrieb. Dieser Traktor ist mit einem 6-Zylinder-STEYR-Dieselmotor ausgerüstet, der eine Leistung von 85 DIN-PS (62,5 kW) abgibt. Die bei Steyr bekannte günstige Motorcharakteristik (22% Drehmomentanstieg) und niedrige Kolbengeschwindigkeit von 8,4 m/sec zeichnen auch diesen Motor aus. Er wird übrigens auch im Modell 8120 (100 DIN-PS / 73,5 kW), mit Turboaufladung versehen, eingebaut.

Besondere Erwähnung verdient auch der Fahrerstand. Als Basisvariante dient eine einfache, gummielagerte Plattform. Sie ist ausbaufähig mit einem Schutzrahmen, der gleichzeitig als Grundrahmen für die STEYR-Komfort-Kabine dient. Diese bietet ausgezeichnete Sicht- und Einstiegverhältnisse, rechts liegende Schalthebel, einen höhen- und längsverstellbaren Schwebesitz, gut ablesbare Instrumente, ein perfektes Schallpaket und eine Lüftungsanlage. Das Getriebe hat 12 Vor- und 4 Rückwärtsgänge und ist vollsynchronisiert. Es steht eine hydraulisch schaltbare Zapfwelle mit 2 Stummeln zur Verfügung. Der rechts liegende ist für 540 U/min, der links liegende für 1000 U/min.

Die Hydraulik verfügt über die bewährte Zweistufen-Zugkraftregelung. Die Regelung erfolgt beim Modell 8100 über den Oberlenker und beim Modell 8120 über die Unterlenker.

RAPID MASCHINEN und FAHRZEUGE AG
8953 Dietikon, Tel. 01 - 743 11 11

Zahnradpumpen für extrem harte Betriebsbedingungen

Starke Erschütterungen, Hitze- und Kälteeinwirkungen in einer besonders verschmutzten Umgebung setzen einer normal gebauten Zahnradpumpe besonders zu. Ist zudem in solchen Fällen keine regelmässige Wartung möglich, so ist die Betriebsdauer sehr kurz.

Unter dem Namen ERPOZ wurde eine Reihe von Einfach-, Doppel- und Dreifachzahnradpumpen entwickelt, die sich für aussergewöhnlich harte Belastungen eignen (Baumschinen, Landmaschinen und Spezialmaschinen). Diese patentierten Zahnradpumpen mit Standarddimensionen besitzen Zahnräder aus Chromnickelstahl und selbstnachstellende Lagerbrillen aus Spezialbronze. Ein Gehäuse aus legiertem Grauguss sowie vier Spezialnadellager verleihen der Pumpe eine ausserordentliche Robustheit. Das verwendete hydrostatische Anpresssystem bewirkt eine automatische Kompensation des Axialspiels und gewährleistet einen guten Wirkungsgrad bei hohen Betriebsdrücken. Durch den Verzicht einer mechanischen Vorbelastung ergibt sich ein hoher mechanischer Wirkungsgrad sowie kleinstmöglicher Verschleiss im Leerlauf.

Vertrieb durch Gummi Maag, 8600 Dübendorf / Caoutchouc Maag, 1002 Lausanne.

